

B5/12

**PHILIPS**

**Fidelio**

**SoundBar skaļruņi**



Bezvadu noņemami  
skaļruņi un  
zems frekvences skaļrunis



Bezvadu mūzikas  
straumēšana ar  
Bluetooth



Lietošanas instrukcija

**Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu**

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

**Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips**

**PHILIPS**

<b>1. Svarīgi .....</b>	<b>3</b>	<b>5. Jūsu SoundBar lietošana .....</b>	<b>13</b>
Drošība .....	3	Skaļuma regulēšana .....	13
Rūpes par jūsu ierīci .....	4	Skaņas izvēle .....	13
Rūpes par apkārtējo vidi .....	4	MP3 atskaņotājs .....	15
Atbilstība .....	4	Mūzikas atskaņošana caur Bluetooth .....	15
Palīdzība un atbalsts .....	4	Bluetooth pievienošana caur NFC .....	16
<b>2. Jūsu SoundBar .....</b>	<b>5</b>	Automātiskā gaidstāve .....	16
Galvenā ierīce .....	5	Displeja spilgtuma iestatīšana .....	16
Tālvadības pults .....	5	Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana .....	16
Bezvadu pārnesamie skaļruņi .....	6	<b>6. Programmatūras atjaunināšana .....</b>	<b>17</b>
Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis .....	7	Programmatūras versijas pārbaude .....	17
Savienojumi .....	7	Programmatūras atjaunināšana caur USB .....	17
<b>3. Jūsu SoundBar pievienošana un iestatīšana .....</b>	<b>8</b>	<b>7. SoundBar stiprināšana pie sienas .....</b>	<b>18</b>
Pārnesamo skaļruņu uzlādēšana .....	8	Stiprināšana pie sienas .....	18
Savienošana pāri ar zemfrekvenču skaļruni/skaļruņiem .....	9	<b>8. Preces specifikācijas .....</b>	<b>19</b>
Skaļruņu novietošana .....	9	<b>9. Darbības traucējumu novēršana .....</b>	<b>20</b>
Pievienošana pie televizora .....	10	<b>10. Preču zīmes .....</b>	<b>22</b>
Digitālo ierīču pievienošana caur HDMI savienojumu .....	10		
Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm .....	11		
<b>4. Telpiskā kalibrēšana .....</b>	<b>12</b>		
1. solis: klausīšanās zonas kalibrēšana .....	12		
2. solis: telpisko skaļruņu novietojuma kalibrēšana .....	12		

# 1. Svarīgi

Lūdzu, pirms šīs ierīces lietošanas izlasiet un saprotiet visas sniegtās instrukcijas. Ja bojājumi ir radušies instrukciju neievērošanas dēļ, garantija nav spēkā.

## Drošība

### Elektriskās strāvas triecienu vai ugunsbīstamības risks!

- Nekad nepakļaujiet ierīci un tās piederumus lietus vai ūdens iedarbībai. Nekad nenovietojiet ierīces tuvumā ar šķidrumu pildītu priekšmetus, piemēram, vāzes. Ja uz ierīces tiek uzliets vai tajā tiek ielietas šķidrums, nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes. Sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu, lai pirms turpmākas lietošanas pārbaudītu ierīci.
- Nekad nenovietojiet ierīci un tās piederumus atklātās liesmas vai citu karstuma avotu tuvumā, kā arī tiešā saules gaismā.
- Nekad neievietojiet nekādus priekšmetus ierīces ventilācijas vai citās atverēs.
- Ja ierīces atvienošanai no elektrotīkla tiek izmantota elektriskās barošanas kontaktdakša vai uzmava, šai atvienošanas ierīcei vienmēr ir jābūt brīvi pieejamai un viegli izraujamai no elektrotīkla rozetes.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot elektriskās barošanas vadu no elektrotīkla rozetes, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet aiz vada.

### Īssavienojuma vai ugunsbīstamības risks!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīkla rozetei pārliedzinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts ierīces aizmugurē vai apakšā. Nekad nepievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei, ja spriegumi atšķiras.

### Savainojumu vai šīs ierīces bojājumu risks!

- Pie sienas stiprināmām ierīcēm izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto sienas stiprinājumu. Nostipriniet sienas stiprinājumu pie tādas sienas, kas var noturēt ierīces un sienas stiprinājuma kopējo svaru. WOOX Innovations nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums.

- Nekad nenovietojiet ierīci vai citus priekšmetus uz elektriskās barošanas vadiem vai uz citas elektriskās aparatūras.
- Ja ierīce ir tikusi transportēta temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C, tad vispirms izpakojiet ierīci un pagaidiet, kamēr tās temperatūra sasniedz telpas temperatūru, un tikai pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei.
- Šīs ierīces detaļas var būt izgatavotas no stikla. Apejieties ar ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

### Pārkaršanas risks!

- Nekad neuzstādi ierīci noslēgtā vietā. Vienmēr atstājiet apkārt ierīcei vismaz 10 cm brīvas vietas, lai nodrošinātu tās ventilāciju. Pārliedzinieties, lai aizkari vai citi priekšmeti nekad neaizsegto ierīces ventilācijas atveres.

### Piesārņojuma risks!

- Nelietojiet kopā dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu u.tml.).
- Sprādzienbīstamība bateriju nepareizas nomaiņas gadījumā! Vienmēr nomainiet baterijas tikai ar tādām pašām vai līdzvērtīgām.
- Izņemiet baterijas, ja tās ir izlietotas vai arī ja tālvadības pults ilgāku laiku netiks lietota.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ tās ir jāutilizē pareizā veidā.

### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/tālvadības pultī var būt monētas/pogas tipa baterija, kuru ir iespējams norīt. Vienmēr glabājiet bateriju bērniem nepieejamā vietā! Ja baterija tiek norīta, tā var radīt nopietnus savainojumus vai pat izraisīt nāvi. Smagi iekšēji apdegumi var rasties jau divu stundu laikā pēc baterijas norīšanas.
- Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir tikusi norīta vai arī tā ir iekļuvusi jebkurā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Veicot bateriju nomaiņu, vienmēr glabājiet visas jaunās un izlietotās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Kad esat nomainījuši baterijas, pārliedzinieties, vai bateriju nodalījumus ir pilnībā aizvērti.
- Ja bateriju nodalījumu nevar pilnībā aizvērt, pārtrauciet ierīces lietošanu. Novietojiet ierīci bērniem nepieejamā vietā un sazinieties ar ražotāju.



Šī ir II klases ierīce ar dubultu izolāciju un bez aizsargājošā zemējuma.

### Rūpes par jūsu ierīci

Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras lupatiņu.

### Rūpes par apkārtējo vidi

Jūsu nolietotās ierīces un izlietotās baterijas utilizācija



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Šis simbols uz ierīces norāda, ka ierīce atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2012/19/ES prasībām.



Šis simbols nozīmē, ka ierīce satur iebūvētu atkārtoti uzlādējamu bateriju, uz kuru attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2013/56/ES prasības, kas nosaka, ka bateriju nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Mēs stingri iesakām jums nogādāt savu ierīci oficiālā nolietoto ierīču savākšanas punktā vai Philips servisa centrā, lai atbilstošs speciālists izņemtu atkārtoti uzlādējamu bateriju.

Lūdzu, noskaidrojiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķas savākšanas sistēmu. Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un nekad neizmētiet nolietotās elektroierīces un atkārtoti uzlādējamās baterijas kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza nolietoto elektroierīču un atkārtoti uzlādējamo bateriju utilizācija palīdz novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### Atbilstība

# CE 0560

Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radiotraucējumiem.

Ar šo WOOX Innovations paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem nosacījumiem. Atbilstības deklarāciju jūs varat atrast interneta vietnē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Palīdzība un atbalsts

Plaša tiešsaistes atbalsta saņemšanai apmeklējiet interneta vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), lai:

- lejupielādētu lietošanas instrukciju un īso lietošanas pamācību;
- skatītos video pamācības (pieejamas tikai atsevišķiem modeļiem);
- saņemtu atbildes uz biežāk uzdotajiem jautājumiem (BUJ);
- nosūtītu mums jautājumu pa e-pastu;
- tērētu ar mūsu atbalsta pārstāvi.

Izpildiet interneta vietnē sniegtos norādījumus, lai izvēlētos valodu, un pēc tam ievadiet savas ierīces modeļa numuru.

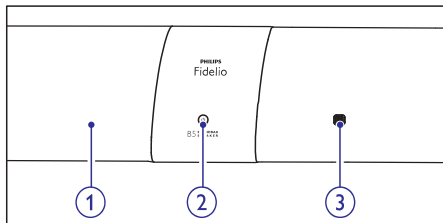
Tāpat jūs varat izmantot alternatīvu sazināties ar savas valsts klientu apkalpošanas servisu. Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas servisu, pierakstiet savas ierīces modeļa un sērijas numuru. Šī informācija ir norādīta jūsu ierīces aizmugurē vai apakšā.

## 2. Jūsu SoundBar

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet savu SoundBar tiešsaistē [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Galvenā ierīce

Šajā nodaļā ir sniegts galvenās ierīces pārskats.



#### 1. Displejs

#### 2. (Gaidstāve-ieslēgt/Gaidstāves indikators)

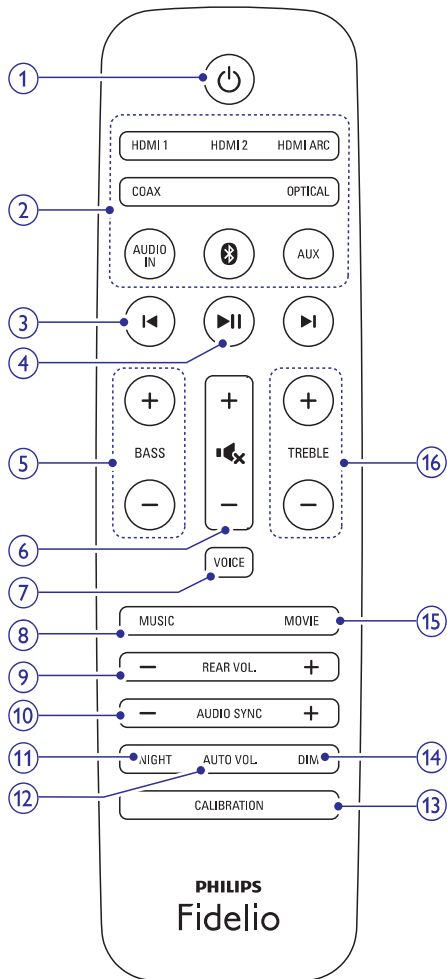
Kad SoundBar ir gaidstāves režīmā, gaidstāves indikators iedegas sarkanā krāsā.

#### 3. NFC (Tuva darbības lauka sakaru) atzīme

Lai izveidotu Bluetooth savienojumu, ar NFC (tuva darbības lauka sakariem) iespējotu ierīci pieskarieties šai atzīmei.

### Tālvadības pults

Šajā nodaļā ir sniegts tālvadības pults pārskats.



#### 1.

Ieslēgt SoundBar vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.

#### 2. Avotu taustiņi

- **HDMI ARC:** Pārslēgt jūsu avotu uz HDMI ARC savienojumu.
- **HDMI 1:** Pārslēgt jūsu avotu uz HDMI IN 1 savienojumu.

- **HDMI 2:** Pārslēgt jūsu avotu uz HDMI IN 2 savienojumu.
  - **COAX** (Koaksiālais): Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz koaksiālo savienojumu.
  - **OPTICAL** (Optiskais): Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz optisko savienojumu.
  - **AUDIO IN** (Audiosignāla ievade): Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz MP3 savienojumu (3,5 mm ligzdu).
  - **🔇:** Tikai Bluetooth uz galvenās ierīces: pārslēgt uz Bluetooth režīmu.
  - **AUX** (Papildierīce): Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz AUX (papildierīces) savienojumu.
3. **⏮ / ⏭**  
Tikai Bluetooth uz galvenās ierīces: pārlēkt uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu.
4. **⏸**  
Tikai Bluetooth uz galvenās ierīces: sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.
5. **BASS +/- (Bass +/-)**  
Palielināt vai samazināt basa līmeni uz galvenās ierīces.
6. **Skaļuma kontrole**
- **+/-:** Palielināt vai samazināt skaļumu.
  - **🔊:** Izslēgt vai atjaunot skaļumu.
7. **VOICE (Balss)**
- Nospieš, lai izvēlētos balss dzidruma skaņas režīmu.
  - Nospieš, lai turēt nospiešanu, lai ieslēgtu vai izslēgtu **CLOSE TO ME** (tuvu man) skaņas režīmu.
8. **MUSIC (Mūzika)**  
Izvēlēties stereo skaņas režīmu.
9. **REAR VOL. +/- (Aizmugures skaļums +/-)**  
Nospieš, lai palielinātu vai samazinātu pārnesamo kreisās un labās puses skaļruņu skaļumu (darbojas tikai tad, kad pārnesamie kreisās un labās puses skaļruņi ir bezvadu veidā savienoti ar galveno ierīci (vai kad ieslēdzas **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīms)).
10. **AUDIO SYNC +/- (Audio sinhronizēšana +/-)**  
Palielināt vai samazināt audiosignāla aizkavi.

## 11. NIGHT (Nakts režīms)

Ieslēgt vai izslēgt nakts režīmu.

## 12. AUTO VOL. (Automātiskais skaļums)

Ieslēgt vai izslēgt automātisko skaļuma regulēšanu.

## 13. CALIBRATION (Kalibrēšana)

- Nospieš, lai turēt nospiešanu, lai uzsāktu klausīšanās zonas kalibrēšanu.
- Nospieš trīs reizes, lai uzsāktu pārnesamo kreisās un labās puses skaļruņu novietojuma kalibrēšanu.

## 14. DIM (Dimmēt)

Iestatīt SoundBar displeja spilgtumu.

## 15. MOVIE (Filma)

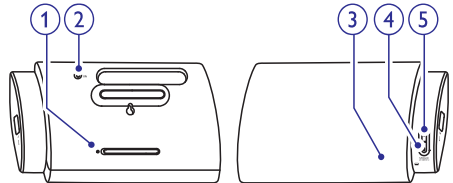
Izvēlēties telpiskās skaņas režīmu.

## 16. TREBLE +/- (Diskants +/-)

Palielināt vai samazināt diskanta līmeni uz galvenās ierīces.

## Bezvadu pārnesamie skaļruņi

SoundBar ir aprīkots ar diviem bezvadu pārnesamajiem skaļruņiem (kreisās un labās puses).



\* Augstāk redzamajā zīmējumā ir parādīts pārnesamā kreisās puses skaļruņa pārskats.

## 1. Atiestatīšanas taustiņš

Nospieš ar kniepadātu (vai citu smailu priekšmetu), lai atiestatītu pārnesamo skaļruņi uz noklusējuma iestatījumiem.

## 2. ON (Ieslēgt)

- Nospieš, lai ieslēgtu pārnesamo skaļruņi, ja tas automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā.
- Nospieš, lai turēt nospiešanu, lai pārslēgtu pārnesamo skaļruņi gaidstāves režīmā.

## 3. Skaļruņa LED indikators

- **Pārmaiņus mirgo sarkanā un oranžā krāsā,** ja pārnesamais skaļruņis nav bezvadu veidā savienots ar galveno ierīci.

- **Iedegas baltā krāsā**, ja pārnesamais skaļrunis ir bezvadu veidā savienots ar galveno ierīci vai ja baterijas uzlādes līmenis ir pilns vai ir atlicis vairāk par 30%.
- **Iedegas sarkanā krāsā**, kad baterijas uzlādes līmenis ir atlicis mazāk par 30%.
- **Mirgo sarkanā krāsā**, kad baterijas uzlādes līmenis ir atlicis mazāk par 10%.
- **Iedegas oranžā krāsā**, kad pārnesamais skaļrunis tiek uzlādēts (tikai, kad pārnesamais skaļrunis ir pievienots galvenajai ierīcei).


#### 4. SURROUND ON DEMAND (Telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) taustiņš/LED indikators

- Nospiežot, lai pārslēgtu pārnesamo skaļruni **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīmā.
- Kad pārnesamais skaļrunis ir pārslēgts **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīmā, LED indikators iedegas baltā krāsā.

#### 5. taustiņš/LED indikators

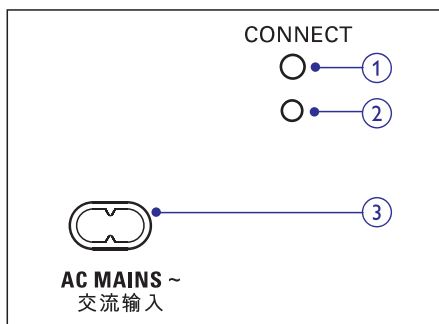
- Nospiežot, lai pārslēgtu pārnesamo skaļruni Bluetooth režīmā.
- Kad jūs pārslēdzat pārnesamo skaļruni Bluetooth režīmā un nav pievienotas Bluetooth ierīces, LED indikators mirgo.
- Kad jūs pārslēdzat pārnesamo skaļruni Bluetooth režīmā un ir pievienotas Bluetooth ierīces, LED indikators iedegas.

### Piezīme

- Ja jūs nospiežat taustiņu  uz pārnesamā skaļruņa, pārnesamais skaļrunis atvienojas no galvenās ierīces (vai **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīms izslēdzas).

## Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis

SoundBar ir aprīkots ar bezvadu zemfrekvenču skaļruni.



#### 1. CONNECT (Pievienot)

Nospiežot, lai ieietau zemfrekvenču skaļruņa savienošanas pāri režīmā.

#### 2. Zemfrekvenču skaļruņa indikators

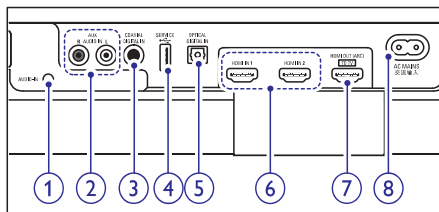
- Kad barošanas padeve ir ieslēgta, indikators iedegas.
- Galvenās ierīces un zemfrekvenču skaļruņa bezvadu savienošanas pāri laikā indikators ātri mirgo baltā krāsā.
- Ja savienošana pāri veiksmīgi izdodas, indikators iedegas baltā krāsā.
- Ja savienošana pāri neizdodas, indikators lēni mirgo baltā krāsā.

#### 3. AC MAINS~ (Maiņstrāvas barošanas padeve)

Pievienot barošanas padevi.

## Savienojumi

Šajā nodaļā ir sniegts uz jūsu SoundBar esošo savienojumu pārskats.



#### 1. AUDIO IN (Audiosignāla ievade)

Audiosignāla ievade no piemēram, MP3 atskaņotāja (3,5 mm līgzda).

## ... Jūsu SoundBar

### 2. AUX-AUDIO IN L/R (Papildierīces-audiosignāla ievade K/L)

Pievienot pie televizora vai analogās ierīces analogās audiosignāla izvades.

### 3. DIGITAL IN-COAXIAL (Digitālā ievade-koaksiālā)

Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces koaksiālās audiosignāla izvades.

### 4. (SERVICE)

Pievienot USB zibatmiņu, lai atjauninātu šīs ierīces programmatūru (nav paredzēta mediju atskaņošanai).

### 5. DIGITAL IN-OPTICAL (Digitālā ievade-optiskā)

Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces optiskās audiosignāla izvades.

### 6. HDMI IN 1 / HDMI IN 2 (HDMI ievade 1 / HDMI ievade 2)

Pievienot pie digitālās ierīces HDMI izvades.

### 7. TO TV-HDMI OUT (ARC) (Uz TV-HDMI izvade (ARC))

Pievienot pie televizora HDMI (ARC) ievades.

### 8. AC MAINS~ (Maiņstrāvas barošanas padeve)

Pievienot barošanas padevei.

## 3. Jūsu SoundBar pievienošana un iestatīšana

Šī nodaļa palīdzēs jums pievienot savu SoundBar pie televizora un citām ierīcēm un pēc tam iestatīt to.

Informācija par jūsu SoundBar un piederumu pamatsavienojumiem ir pieejama īsajā lietošanas pamācībā.



### Piezīme

- Ierīces identifikācijas datus un barošanas padeves rādītājus skatiet uz identifikācijas datu plāksnītes, kas atrodas ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms jebkuru savienojumu veikšanas vai maiņas pārliecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no elektrotīkla rozetes.

## Pārnesamo skaļruņu uzlādēšana

Ja pārnesamais kreisās/labās puses skaļrunis ir atvienots no galvenās ierīces, tā baterijas uzlādes līmeni norāda uz skaļruņa esošais LED indikators.

- **Iedegas baltā krāsā:** pilna baterija vai ir atlicis vairāk par 30%.
- **Iedegas sarkanā krāsā:** zems baterijas uzlādes līmenis, atlicis mazāk par 30%.
- **Mirgo sarkanā krāsā:** baterija ir gandrīz tukša, atlicis mazāk par 10%.



1. Pievienojiet pārnesamos skaļruņus galvenajai ierīcei, lai veiktu skaļruņu uzlādi.
2. Ieslēdziet galveno ierīci.
  - ↳ Uzlādes laikā LED indikators uz pārnesamā skaļruņa iedegas oranžā krāsā.
  - ↳ Kad skaļrunis ir pilnībā uzlādēts, LED indikators uz pārnesamā skaļruņa uz 10 sekundēm iedegas baltā krāsā.



# ... Jūsu SoundBar pievienošana un iestatīšana

## Piezīme

- Lai pilnībā uzlādētu pārnēsamos skaļruņus, var būt nepieciešamas apmēram divas stundas.
- Baterijas veiktspēja mainās atkarībā no daudz dažādiem faktoriem, tai skaitā skaļuma, skaņas iestatījumiem un atskaņojamiem medijiem.

## Savienošana pāri ar zemfrekvenču skaļruņi/skaļruņiem

Kad jūs ieslēdzat SoundBar, pārnēsamos skaļruņus un zemfrekvenču skaļruņi, bezvadu skaļruņi un zemfrekvenču skaļruņi automātiski savienojas pāri ar SoundBar bezvadu savienojumam.

Ja no bezvadu skaļruņiem un zemfrekvenču skaļruņa nav dzirdams audiosignāls, tad manuāli savienojiet pāri pārnēsamos skaļruņus un zemfrekvenču skaļruņi ar SoundBar.

## Savienošana pāri ar zemfrekvenču skaļruņi

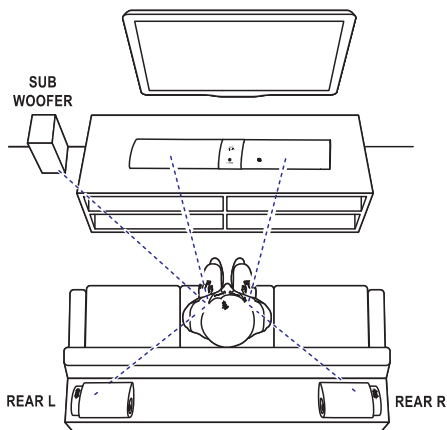
1. Ieslēdziet SoundBar un zemfrekvenču skaļruņi.
  - ↳ Ja savienojums ar SoundBar ir zudis, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa lēni mirgo baltā krāsā.
2. Nospiediet taustiņu **CONNECT** (pievienot) uz zemfrekvenču skaļruņa, lai ieietu savienošanas pāri režīmā.
  - ↳ Indikators uz zemfrekvenču skaļruņa ātri mirgo baltā krāsā.
3. **OPTICAL** režīmā (nospiediet taustiņu **OPTICAL**) sešu sekunžu laikā uz tālvadības pults divreiz nospiediet taustiņu **🔊**, tad vienreiz nospiediet taustiņu **Volume +** un tad turiet nospiestu taustiņu **BASS +**.
  - ↳ Ja savienošana pāri veiksmīgi izdodas, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa iedegas baltā krāsā.
  - ↳ Ja savienošana pāri neizdodas, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa lēni mirgo baltā krāsā.
4. Ja savienošana pāri neizdodas, atkārtojiet iepriekš aprakstītos soļus.

## Savienošana pāri ar skaļruņiem

1. Ieslēdziet SoundBar un pārnēsamos skaļruņus.
  - ↳ Ja savienojums ar SoundBar ir zudis, indikators uz pārnēsamā skaļruņa pārmaiņus mirgo sarkanā un oranžā krāsā.
2. Pievienojiet pārnēsamos kreisās un labās puses skaļruņus galvenajai ierīcei, lai tie savienotos pāri automātiski.
3. Ja savienošana pāri neizdodas, atkārtoti pievienojiet pārnēsamos skaļruņus galvenajai ierīcei.

## Skaļruņu novietošana

Lai iegūtu vislabāko rezultātu, pavērsiet visus skaļruņus virzienā uz savu sēdvietu un novietojiet tos tuvu savu ausu līmenim (sēdus).



## Piezīme

- Telpiskās skaņas efekts ir atkarīgs no tādiem faktoriem kā istabas forma un lielums, sienu un griestu veids, logi un atstarojošās virsmas, kā arī skaļruņu akustika. Eksperimentējiet ar skaļruņu novietojumu, lai atrastu sev vispiemērotāko iestatījumu.

Ievērojiet šos vispārējos norādījumus skaļruņu novietojumam.

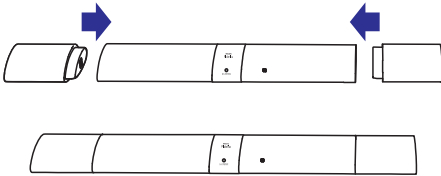
1. Sēdvietā:  
Sēdvietā ir jūsu klausīšanās zonas centrs.
2. Novietojiet SoundBar sēdvietas priekšpusē.

## ... Jūsu SoundBar pievienošana un iestatīšana

3. **REAR L** (aizmugurējais kreisās puses) un **REAR R** (aizmugurējais labās puses) skaļruņi: Novietojiet pārnēsamos (telpiskos) skaļruņus pa kreisi un pa labi no savas sēdvietas vai nu vienā līnijā ar to, vai arī mazliet aiz tās.
4. **SUBWOOFER** (zemfrekvenču skaļrunis): Novietojiet zemfrekvenču skaļruni vismaz 1 metra attālumā pa kreisi vai pa labi no televizora un 10 cm attālumā no sienas.

### Pārnēsamo skaļruņu pievienošana galvenajai ierīcei

Jūs arī varat pievienot pārnēsamos kreisās un labās puses skaļruņus galvenajai ierīcei, lai klausītos audiosignālu, piemēram, skatoties televīzijas šovus un ziņas.

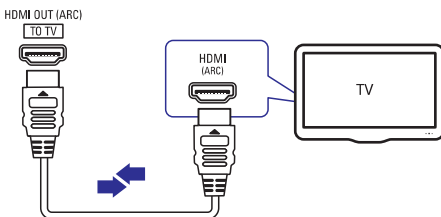


### Pievienošana pie televizora

Pievienojiet savu SoundBar pie televizora. Jūs varat klausīties televīzijas programmu audiosignālu caur savu SoundBar. Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu SoundBar un televizoram.

### Pievienošana pie televizora caur HDMI (ARC) savienojumu

Jūsu SoundBar atbalsta HDMI versiju ar audiosignāla atgriešanas kanālu (Audio Return Channel (ARC)). Ja arī jūsu televizors atbalsta HDMI ARC, jūs varat dzirdēt televizora pārraidīto audiosignālu caur savu SoundBar, izmantojot vienu HDMI vadu.



1. Izmantojot liela ātruma (High Speed) HDMI vadu, savienojiet **HDMI OUT (ARC)** ligzdu uz sava SoundBar ar **HDMI ARC** ligzdu uz televizora.
  - **HDMI ARC** ligzda uz televizora var būt marķēta citādi. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.
2. Televīzora aktivizējiet HDMI-CEC funkciju. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.

### Piezīme

- Ja jūsu televizors neatbalsta HDMI ARC, pievienojiet audiokabeli, lai dzirdētu televizora pārraidīto audiosignālu caur savu SoundBar (skatiet "Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm" 11.lpp.).
- Ja jūsu televizoram ir DVI ligzda, tad pievienošanai pie televizora jūs varat izmantot HDMI/DVI adapteri. Tomēr šādā gadījumā dažas funkcijas var nebūt pieejamas.

### Digitālo ierīču pievienošana caur HDMI savienojumu

Pievienojiet savam SoundBar digitālo ierīci, piemēram, ciparu televīzijas uztvērēju, DVD/Blu-ray disku atskaņotāju vai spēļu konsoli, izmantojot vienu HDMI savienojumu. Kad jūs šādā veidā pievienojat ierīces un atskaņojat failu vai spēlējat spēli:

- video (attēls) automātiski tiek attēlots jūsu televizorā, un
  - audio (skaņa) automātiski tiek atskaņots jūsu SoundBar.
1. Izmantojot liela ātruma (High Speed) HDMI vadu, savienojiet **HDMI OUT** ligzdu uz savas digitālās ierīces ar **HDMI IN 1/2** ligzdu uz sava SoundBar.
  2. Pievienojiet savu SoundBar pie televizora caur **HDMI OUT (ARC)** savienojumu.
    - Ja televizors nav HDMI-CEC saderīgs, tad televizorā izvēlieties pareizo videosignāla ievadi.
  3. Pievienotajā ierīcē aktivizējiet HDMI-CEC funkciju. Sīkākai informācijai skatiet ierīces lietošanas instrukciju.

# ... Jūsu SoundBar pievienošana un iestatīšana

## Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm

Atskaņojiet audiosignālu no televizora vai citām ierīcēm caur sava SoundBar skaļruņiem.

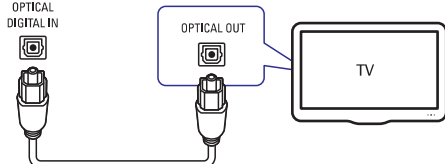
Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu televizoram, SoundBar un citām ierīcēm.

### Piezīme

- Ja jūsu SoundBar un televizors ir savienoti caur HDMI ARC savienojumu, atsevišķs audio savienojums nav nepieciešams.

## 1. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo optisko kabeli

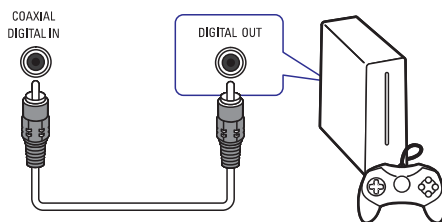
Vislabākā audiosignāla kvalitāte



1. Izmantojot optisko kabeli, savienojiet **OPTICAL** ligzdu uz sava SoundBar ar **OPTICAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.
  - Digitālā optiskā ligzda var būt marķēta kā **SPDIF** vai **SPDIF OUT**.

## 2. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo koaksiālo kabeli

Vislabākā audiosignāla kvalitāte

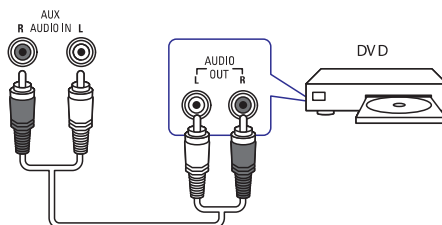


1. Izmantojot koaksiālo kabeli, savienojiet **COAXIAL** ligzdu uz sava SoundBar ar **COAXIAL/DIGITAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.
  - Digitālā koaksiālā ligzda var būt marķēta kā **DIGITAL AUDIO OUT**.

## 3. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur analogajiem audiokabeļiem

Parasta audiosignāla kvalitāte

1. Izmantojot analogo kabeli, savienojiet **AUX** ligzdas uz sava SoundBar ar **AUDIO OUT** ligzdām uz televizora vai citas ierīces.



## 4. Telpiskā kalibrēšana

Telpiskā kalibrēšana tiek izmantota, lai sasniegtu sekojošo ērtību, un vienlaicīgi optimizē tai paredzēto telpiskās skaņas pieredzi.

- Iespēju brīvi novietot pārnēsamos kreisās un labās puses (telpiskos) skaļruņus atbilstoši jūsu vajadzībām.
- Iespēju automātiski sabalansēt pārnēsamos (telpiskos) skaļruņus attiecībā pret jūsu sēdvietu.

Telpiskā kalibrēšana sastāv no diviem soļiem.

- **1. solis:** klausīšanās zonas kalibrēšana.
- **2. solis:** telpisko skaļruņu novietojuma kalibrēšana.

### Kad ir nepieciešams kalibrēt:

- Ja jūs veicat telpisko kalibrēšanu pirmo reizi, veiciet **1. soli** un **2. soli** vienu pēc otra.
- Ja jūs maināt savas sēdvietas izvietojumu, veiciet **1. soli** un **2. soli** vienu pēc otra.
- Ja jūs maināt pārnēsamo kreisās un labās puses (telpisko) skaļruņu novietojumu, veiciet **2. soli** vienu pašu (**1. soli** varat izlaist).

### Pirms sākat darbību:

- Pārliecinieties, vai istabā ir pietiekoši kluss.
- Novietojiet pārnēsamos kreisās un labās puses skaļruņus pavērstus virzienā uz galveno ierīci.
- Pārliecinieties, vai galvenā ierīce un pārnēsamie kreisās un labās puses skaļruņi var pilnībā "redzēt" viens otru, proti, starp tiem neatrodas šķēršļi, kas bloķē šādu "redzamību". Ja nepieciešams, novietojiet pārnēsamos skaļruņus vertikāli.
- Minimālais attālums starp pārnēsamajiem skaļruņiem un galveno ierīci ir 0,8 m, maksimālais attālums ir 6 m.

## 1. solis: klausīšanās zonas kalibrēšana

1. Novietojiet pārnēsamos kreisās un labās puses skaļruņus divās jūms visvēlamākajās sēdvietās (piemēram, uz divāna).
  - Pārliecinieties, vai pārnēsamie kreisās un labās puses skaļruņi ir bezvadu veidā savienoti ar galveno ierīci (nospiediet taustiņu **SURROUND ON DEMAND**).
2. Nospiediet un trīs sekundes turiet nospiestu taustiņu **CALIBRATION** uz tālvadības pults, lai uzsāktu kalibrēšanu.
  - ↳ Displejā ir redzams paziņojums **ZONE** (zona).
  - ↳ No pārnēsamajiem skaļruņiem ir dzirdami kalibrēšanas signāli.
3. Sagaidiet, līdz kalibrēšanas signāli beidzas.
  - ↳ Displejā ir redzams paziņojums **->SPKR** (skaļrunis).
4. Tad veiciet sekojošo 2. soli (telpisko skaļruņu novietojuma kalibrēšana), lai pabeigtu un saglabātu jaunus iestatījumus.

## 2. solis: telpisko skaļruņu novietojuma kalibrēšana

1. Novietojiet pārnēsamos kreisās un labās puses (telpiskos) skaļruņus sev vēlamajā pozīcijā.
  - Pārliecinieties, vai pārnēsamie kreisās un labās puses skaļruņi ir bezvadu veidā savienoti ar galveno ierīci (nospiediet taustiņu **SURROUND ON DEMAND**).
2. Vienreiz nospiediet taustiņu **CALIBRATION**, lai uzsāktu kalibrēšanu.
  - Ja jūs maināt pārnēsamo kreisās un labās puses (telpisko) skaļruņu novietojumu, nospiediet taustiņu **CALIBRATION trīs reizes**, lai uzsāktu kalibrēšanu, un izlaidiet 1. soli (klausīšanās zonas kalibrēšana) pēc tam, kad iepriekš esat pabeiguši telpiskās kalibrēšanas ciklu.
    - ↳ No pārnēsamajiem skaļruņiem ir dzirdami kalibrēšanas signāli.
3. Sagaidiet, līdz kalibrēšanas signāli beidzas.
  - ↳ Ja kalibrēšana ir veiksmīgi pabeigta, displejā ir redzams paziņojums **DONE** (pabeigta). Un jaunie iestatījumi ir saglabāti.

### Piezīme

- Telpiskā kalibrēšana ilgst apmēram trīs minūtes.
- Telpiskās skaņas uzlabojums ir manāms tikai tad, ja pārnēsamie kreisās un labās puses (telpiskie) skaļruņi bija nepareizi novietoti vai ja jūsu atskaņotajā mūzikā ir spēcīgs telpiskās skaņas efekts.
- Ja pārnēsamie kreisās un labās puses skaļruņi tiek apmainīti vietām, kalibrēšanas laikā displejā uz dažām sekundēm ir redzams paziņojums **L<->R**, tad kalibrēšana tiek pabeigta.
- Kalibrēšanas laikā jūs varat nospiegt taustiņu **CALIBRATION**, lai atceltu kalibrēšanu, un iestatījumi atgriežas uz noklusējumu.
- Ja telpiskā kalibrēšana neizdodas, displejā ir redzams kļūdas paziņojums, piemēram, **FAIL** (nesekmīga), un iestatījumi atgriežas uz noklusējumu.
- Ja telpiskā kalibrēšana neizdodas, mēģiniet veikt telpisko kalibrēšanu vēlreiz un pārlicinieties, vai šis nodaļas sākumā aprakstītie kalibrēšanas punkti ir pilnībā izpildīti.

## 5. Jūsu SoundBar lietošana

Šī nodaļa palīdzēs jums lietot savu SoundBar, lai atskaņotu audio no pievienotajām ierīcēm.

### Pirms sākat darbību:

- Izveidojiet visus nepieciešamos savienojumus, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā un lietošanas instrukcijā.
- Pārslēdziet SoundBar uz pareizo avotu citām ierīcēm.

### Skaļuma regulēšana

1. Spiediet taustiņus **+/- (Skaļums)**, lai palielinātu vai samazinātu skaļuma līmeni.
  - Lai izslēgtu skaņu, nospiediet taustiņu **⏏**.
  - Lai atjaunotu skaņu, vēlreiz nospiediet taustiņu **⏏** vai spiediet taustiņus **+/- (Skaļums)**.

### Tikai pārnēsamajiem kreisās un labās puses skaļruņiem

1. Kad pārnēsamie kreisās un labās puses skaļruņi ir bezvadu veidā savienoti ar galveno ierīci (**SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīmā), spiediet taustiņus **REAR VOL. +/-**, lai palielinātu vai samazinātu skaļuma līmeni.

### Skaņas izvēle

Šī nodaļa palīdzēs jums izvēlēties ideālu skaņu jūsu video vai mūzikas atskaņošanai.

### Telpiskās skaņas režīms

Izbaudiet visaptverošu skaņu ar telpiskās skaņas režīmiem.

- Nospiediet taustiņu **MOVIE**, lai radītu telpisku klausīšanās pieredzi.
- Nospiediet taustiņu **MUSIC**, lai radītu divu kanālu vai daudzkanālu stereo skaņu, kas ir ideāla, lai klausītos mūziku.

## Balss dzidrums

Šis režīms padara cilvēka balsi dzidrāku un izcilu priekš klausīšanās.

1. Nospiediet taustiņu **VOICE**, lai pārslēgtu uz balss dzidruma režīmu.
  - ↳ Kad balss dzidrums režīms ir ieslēgts, displejā ir redzams paziņojums **VOICE** (balss).
2. Lai izietu no šī skaņas režīma, nospiediet taustiņu **MOVIE** vai **MUSIC**, lai izvēlētos citu skaņas režīmu.

## CLOSE TO ME (tuvu man)

Lai iegūtu maksimāli dzidru skaņu, netraucējot jūsu kaimiņus, novietojiet abus pārnesamos kreisās un labās puses skaļruņus tuvu sev un aktivizējiet šo funkciju (lai izslēgtu galvenās ierīces skaņu).



### Piezīme

- Šī funkcija ir lietojama tikai tad, kad pārnesamie kreisās un labās puses skaļruņi ir bezvadu veidā savienoti ar galveno ierīci (vai kad ieslēdzas **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīms).
- Ja ir ieslēgta **CLOSE TO ME** (tuvu man) funkcija, taustiņu **MOVIE** un **MUSIC** funkcijas tiek atspējotas.

1. Nospiediet un trīs sekundes turiet nospiestu taustiņu **VOICE**, lai aktivizētu šo funkciju.
  - ↳ Displejā vienreiz noritinās paziņojums **CLOSE TO ME** (tuvu man).
  - ↳ Galvenajai ierīcei tiek izslēgta skaņa.
2. Lai izietu no šī skaņas režīma, vēlreiz nospiediet un trīs sekundes turiet nospiestu taustiņu **VOICE**.
  - ↳ Ieslēdzas iepriekšējais skaņas režīms.

## Skaņas izlīdzinātājs

Mainiet SoundBar augsto frekvenču (diskanta) un zemo frekvenču (basa) skaņas iestatījumus.

1. Spiediet taustiņus **TREBLE +/-** vai **BASS +/-**, lai mainītu frekvenci.

## Automātiskais skaļums

Ieslēdziet automātiskā skaļuma funkciju, lai saglabātu konstantu skaļuma līmeni, kad jūs pārslēdzat uz citu avotu. Šī funkcija arī saspiež skaņas dinamiku, palielinot klušo ainu skaļumu un samazinot skaļo ainu skaļumu.

1. Nospiediet taustiņu **AUTO VOL.**, lai ieslēgtu vai izslēgtu automātiskā skaļuma funkciju.
  - ↳ Kad automātiskais skaļums ir ieslēgts, displejā vienreiz noritinās paziņojums **ON AUTO**.
  - ↳ Kad automātiskais skaļums ir izslēgts, displejā vienreiz noritinās paziņojums **OFF AUTO**.

## Attēla un skaņas sinhronizēšana

Ja audiosignāls un videosignāls nav sinhronizēti, aizkavējiet audiosignālu, lai tas atbilstu videosignālam.

1. Spiediet taustiņus **AUDIO SYNC +/-**, lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu.
  - Taustiņš **AUDIO SYNC +** palielina skaņas aizkavi, un taustiņš **AUDIO SYNC -** samazina skaņas aizkavi.

## Nakts režīms

Lai klausītos klusi, nakts režīms samazina skaļo skaņu skaļumu, kad tiek atskaņots audio. Nakts režīms ir pieejams tikai Dolby Digital skaņu ierakstiem.

1. Spiediet taustiņu **NIGHT**, lai ieslēgtu vai izslēgtu nakts režīmu.
  - ↳ Kad nakts režīms ir ieslēgts, displejā vienreiz noritinās paziņojums **ON NIGHT**.
  - ↳ Kad nakts režīms ir izslēgts, displejā vienreiz noritinās paziņojums **OFF NIGHT**.



### Piezīme

- Ja ir ieslēgta automātiskā skaļuma funkcija, tad jūs nevarat ieslēgt nakts režīmu.

## MP3 atskaņotājs

Pievienojiet savu MP3 atskaņotāju, lai atskaņotu savus audiofailus vai mūziku.

### Jums ir nepieciešams:

- MP3 atskaņotājs.
  - 3,5 mm stereo audiokabelis.
1. Izmantojot 3,5 mm stereo audiokabeli, pievienojiet MP3 atskaņotāju **AUDIO IN** ligzdai uz sava SoundBar.
  2. Nospiediet taustiņu **AUDIO IN**.
  3. Spiediet taustiņus uz MP3 atskaņotāja, lai izvēlētos un atskaņotu audiofailus vai mūziku.
    - MP3 atskaņotājā ir ieteicams iestatīt skaļumu aptuveni 80% apmērā no maksimālā skaļuma.

## Mūzikas atskaņošana caur Bluetooth

Savienojiet SoundBar ar savu Bluetooth ierīci (piemēram, iPad, iPhone, iPod touch, Android viedtālruni vai klēpj datoru) caur Bluetooth, un tad jūs varēsiet klausīties Bluetooth ierīcē saglabātos audiofailus caur sava SoundBar skaļruņiem.

### Jums ir nepieciešams:

- Bluetooth ierīce, kas atbalsta Bluetooth profilu A2DP un ir aprīkota ar Bluetooth versiju 2.1 + EDR.
- Maksimālais darbības attālums starp SoundBar un Bluetooth ierīci ir apmēram 10 metri.



### Piezīme

- Mūzikas straumēšanu var pārtraukt šķēršļi starp ierīci un SoundBar, piemēram, sienas, metāla korpuss, kas nosedz ierīci, vai citas tuvumā esošas ierīces, kas darbojas tajā pašā frekvencē.
- Ja jūs vēlaties savienot savu SoundBar ar citu Bluetooth ierīci, pārtrauciet pašreizējo Bluetooth savienojumu.

## Bluetooth uz galvenās ierīces

1. Nospiediet taustiņu **Ⓞ** uz tālvadības pults, lai pārslēgtu galveno ierīci uz Bluetooth režīmu.
  - ↳ Displejā mirgo **BT**.





2. Bluetooth ierīcē ieslēdziet Bluetooth funkciju, tad meklējiet un izvēlieties **Fidelio B5**, lai sāktu savienojumu (skatiet Bluetooth ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā iespējot Bluetooth).
  - ↳ Savienojuma izveides laikā displejā mirgo **BT**.
3. Sagaidiet, līdz displejā iedegas **BT**.
  - ↳ Ja Bluetooth savienojums veiksmīgi izdodas, displejā iedegas **BT**.
  - ↳ Ja savienojums neizdodas, **BT** displejā mirgo.
4. Savā Bluetooth ierīcē izvēlieties un atskaņojiet audiofailus vai mūziku.
  - Ja atskaņošanas laikā tiek saņemts ienākošais zvans, mūzikas atskaņošana tiek pauzēta.
  - Ja mūzikas straumēšana tiek pārtraukta, novietojiet Bluetooth ierīci tuvāk galvenajai ierīcei.
5. Lai izietu no Bluetooth režīma, izvēlieties citu avotu.
  - ↳ Kad jūs pārslēdzat atpakaļ uz Bluetooth režīmu, Bluetooth savienojums atsākas.
  - Lai pārtrauktu pašreizējo Bluetooth savienojumu, nospiediet un turiet nospiestu taustiņu **Ⓞ** uz tālvadības pults.

## Bluetooth uz atsevišķa skaļruņa

Jūs varat izmantot pārnesamo kreisās vai labās puses skaļruņi kā patstāvīgu Bluetooth skaļruņi, neatkarīgi no galvenās ierīces.

1. Nospiediet taustiņu **Ⓞ** uz kreisās vai labās puses skaļruņa, lai pārslēgtu skaļruņi uz Bluetooth režīmu.
  - ↳ Mirgo **Ⓞ** LED indikators uz kreisās vai labās puses skaļruņa.
2. Bluetooth ierīcē ieslēdziet Bluetooth funkciju, tad meklējiet un izvēlieties kreisās vai labās puses skaļruņa nosaukumu, lai sāktu savienojumu (skatiet Bluetooth ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā iespējot Bluetooth).
  - **B5-L portable** nozīmē pārnesamo kreisās puses skaļruņi, **B5-R portable** nozīmē pārnesamo labās puses skaļruņi.
  - ↳ Savienojuma izveides laikā mirgo **Ⓞ** LED indikators uz kreisās vai labās puses skaļruņa.

## ... Jūsu SoundBar lietošana

3. Sagaidiet, līdz iedegas  LED indikators uz pārnesamā skaļruņa.
  - ↳ Ja Bluetooth savienojums veiksmīgi izdodas, ir dzirdams savienojuma signāls un iedegas  LED indikators uz pārnesamā skaļruņa.
  - ↳ Ja savienojums neizdodas,  LED indikators uz pārnesamā skaļruņa mirgo.
4. Savā Bluetooth ierīcē izvēlieties un atskaņojiet audiofailus vai mūziku.
  - Ja atskaņošanas laikā tiek saņemts ienākošais zvans, mūzikas atskaņošana tiek pauzēta.
  - Ja mūzikas straumēšana tiek pārtraukta, novietojiet Bluetooth ierīci tuvāk galvenajai ierīcei.
5. Lai izietu no Bluetooth režīma, nospiediet taustiņu **SURROUND ON DEMAND** uz skaļruņa.
  - ↳ Kad jūs pārslēdzat atpakaļ uz Bluetooth režīmu, Bluetooth savienojums atsākas.
  - Lai pārtrauktu pašreizējo Bluetooth savienojumu, nospiediet un turiet nospiestu taustiņu  uz skaļruņa.



### Piezīme

- Tālvadības pults funkcijas patstāvīgam Bluetooth skaļrunim (pārnesamajam kreisās vai labās puses skaļrunim) nav pieejamas.

## Bluetooth pievienošana caur NFC

NFC (Near Field Communication – tuva darbības lauka sakari) ir tehnoloģija, kas nodrošina neliela darbības rādiusa bezvadu sakarus starp NFC iespējotām ierīcēm, piemēram, mobilajiem tālruniem.

### Jums ir nepieciešams:

- Bluetooth ierīce ar NFC funkciju.
- Lai veiktu savienošanu pāri, ar NFC ierīci pieskarieties SoundBar galvenās ierīces **NFC** atzīmei.



### Piezīme

- NFC funkcija ir pieejama tikai SoundBar galvenajai ierīcei, tā nav pieejama pārnesamajiem kreisās un labās puses skaļruņiem.

1. Bluetooth ierīcē iespējotiet NFC funkciju (sīkākai informācijai skatiet Bluetooth ierīces lietošanas instrukciju).
2. Ar NFC ierīci pieskarieties **NFC** atzīmei uz SoundBar galvenās ierīces, līdz izdzirdat pikstienu no SoundBar.
  - Veicot savienojumu pirmo reizi, dažās mobilajās ierīces parādās savienošanas pāri uzvedne, tajā izvēlieties “YES” (jā), lai veiktu savienojumu.
  - ↳ Ja Bluetooth savienojums veiksmīgi izdodas, displejā ir redzams **BT**.
  - ↳ Ja savienojums neizdodas, **BT** displejā nepārtraukti mirgo.
3. Savā NFC ierīcē izvēlieties un atskaņojiet audiofailus vai mūziku.
  - Lai pārtrauktu savienojumu, ar NFC ierīci vēlreiz pieskarieties **NFC** atzīmei uz SoundBar galvenās ierīces.

## Automātiskā gaidstāve

Atskaņojot mediju no pievienotās ierīces, SoundBar automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā, ja:

- 15 minūšu laikā netiek nospiests neviens avota taustiņš un
- pievienotajā ierīcē nenotiek audio/video atskaņošana.

## Displeja spilgtuma iestatīšana

Jūs varat atkārtoti spiest taustiņu **DIM**, lai izvēlētos dažādus šīs ierīces displeja spilgtuma līmeņus.

- Ja jūs displejā izvēlaties **DIM** , displejs izslēdzas pēc 10 sekundēm katru reizi, kad jūs nospiežat jebkuru taustiņu uz tālvadības pults.

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Jūs varat atiestatīt šo SoundBar uz rūpnīcā ieprogrammētajiem noklusējuma iestatījumiem.

1. AUX (papildierīces) režīmā triju sekunžu laikā vienu pēc otra nospiediet taustiņus **Skaļums -**, **BASS -** un **TREBLE -** uz tālvadības pults.
  - ↳ Kad rūpnīcas iestatījumu atjaunošana ir pabeigta, SoundBar automātiski izslēdzas un pārstartējas.



## 6. Programmatūras atjaunināšana

Lai saņemtu vislabākās iespējas un atbalstu, atjauniniet savu ierīci ar jaunāko programmatūru.

### Jums ir nepieciešams:


- USB atmiņas ierīce, kas ir formatēta FAT formātā. Neizmantojiet USB ārējo cieto disku.
- Dators ar interneta pieslēgumu.
- Arhivēšanas programma, kas atbalsta ZIP failu formātu.


## Programmatūras versijas pārbaude

HDMI ARC avota režīmā triju sekunžu laikā vienu pēc otra nospiediet taustiņus **TREBLE** -, **BASS** - un **Skajums** - uz tālvadības pults.

↳ Displejā ir redzams programmatūras versijas numurs.

## Programmatūras atjaunināšana caur USB

1. Pārbaudiet jaunāko programmatūras versiju interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Atrodiet savas ierīces modeli un uzklikšķiniet uz sadaļas "Software and drivers" (Programmatūra un draiveri).
2. Lejupielādējiet programmatūru USB atmiņas ierīcē.
  - (1) **Atarhivējiet lejupielādi, ja tā ir arhivēta, un pārliecinieties, lai atarhivētā mape tiktu nosaukta "UPG".**
  - (2) **Ievietojiet mapi "UPG" USB ierīces saknes direktoriņā.**
3. Pievienojiet USB atmiņas ierīci  (SERVICE) ligzdai uz šīs ierīces.
4. Pārslēdziet šo ierīci uz HDMI ARC avotu (nospiediet taustiņu **HDMI ARC**).

5. Uz tālvadības pults 6 sekunžu laikā divreiz nospiediet taustiņu , tad vienreiz nospiediet taustiņu **Skajums** + un tad turiet nospiestu taustiņu **MOVIE**.
  - ↳ Displejā ir redzams paziņojums "UPG" (atjaunināšana).
6. Sagaidiet, līdz atjaunināšana ir pabeigta.
  - ↳ Kad atjaunināšana ir pabeigta, šī ierīce automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.



### Uzmanību

- Kamēr notiek programmatūras atjaunināšanas process, neizslēdziet barošanas padevi un neatvienojiet USB atmiņas ierīci, jo tā jūs varat sabojāt šo ierīci.
- Atjaunināšanas process ilgst apmēram astoņas minūtes.

## 7. SoundBar stiprināšana pie sienas

Pirms stiprināt savu SoundBar pie sienas, izlasiet visus ar drošību saistītos norādījumus (skatiet nodaļu "Drošība" 3.lpp.).

### Stiprināšana pie sienas

#### Piezīme

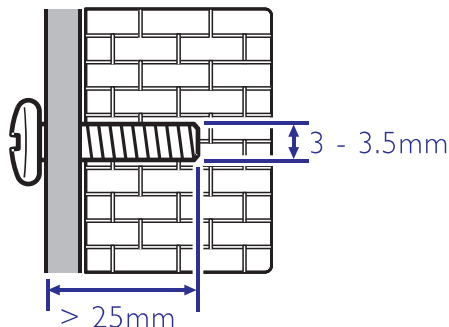
- Pirms veicat ierīces stiprināšanu pie sienas vai noņemšanu no sienas, jums ir jānoņem pārnesamie skaļruņi no galvenās ierīces.
- Nepareizas stiprināšanas pie sienas rezultātā var notikt negadījums, rasties savainojums vai bojājums. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar savas valsts klientu apkalpošanas servisu.
- Piestipriniet sienas stiprinājumu pie tādas sienas, kas var noturēt ierīces un sienas stiprinājuma kopējo svaru.
- Pirms stiprināšanas pie sienas nav nepieciešams noņemt četras gumijas kājiņas SoundBar apakšā, pretējā gadījumā tās nevarēs piestiprināt atpakaļ.

Skatiet zīmējumu atsevišķajā stiprināšanas pie sienas lapā, lai uzzinātu, kā piestiprināt SoundBar pie sienas.

- 1) Izurbiet sienā caurumus.
- 2) Nostipriniet sienas stiprinājuma kronšteinu pie sienas, izmantojot dibeljus un skrūves.
- 3) Uzkariet SoundBar uz sienas stiprinājuma kronšteina.

### Skrūvju garums/diametrs

Atkarībā no sienas veida, pie kuras jūs gatavojaties stiprināt šo sienas stiprinājuma kronšteinu, pārliedzinieties, vai jūs izmantojat atbilstoša garuma un diametra skrūves.



## 8. Preces specifikācijas



### Piezīme

- Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez brīdinājuma.

### Pastiprinātājs

- Kopējā izvades jauda: 210 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD (kopējie harmoniskie kropļojumi)) / 168 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Frekvences reakcija: 20 Hz – 20 kHz / ±3dB
- Signāla-trokšņa attiecība: > 65 dB (CCIR) / (A-kategorijas)
- Ievades jutība:
  - AUX: 750 mV
  - AUDIO IN: 400 mV

### Audio

- S/PDIF Digitālā audiosignāla ievade:
  - Koaksiālā: IEC 60958-3
  - Optiskā: TOSLINK

### Bluetooth

- Bluetooth profili: A2DP
- Bluetooth versija: 2.1 + EDR

### Galvenā ierīce

- Barošanas padeve: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 50 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0,5 W
- Skārņu pretestība:
  - Zemfrekvences reproduktors: 8 omi
  - Pīkstulis: 8 omi
- Skārņu draiveri: 2 x 76 mm (3") zemfrekvences reproduktors + 2 x 25,4 mm (1") pīkstulis
- Izmēri (P x A x D): 1035 x 73 x 156 mm (ar pievienotiem pārnēsājamiem kreisās un labās puses skārņiem)
- Svars: 4,4 kg

### Pārnēsamie skārņi

- Skārņu pretestība: 8 omi
- Skārņu draiveri: 2 x 76 mm (3") pilna diapazons
- Izmēri (P x A x D): 191 x 73 x 156 mm
- Svars: 0,86 kg/katrs

### Zemfrekvēncu skārņi

- Barošanas padeve: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 30 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0,5 W
- Pretestība: 4 omi
- Skārņu draiveri: 1 x 165 mm (6,5") zemfrekvences reproduktors
- Izmēri (P x A x D): 200 x 510 x 201 mm
- Svars: 4,9 kg

### Sienas stiprinājums

- Izmēri (P x A x D): 40 x 100 x 26,5 mm
- Svars: 0,1 kg/katrs

### Tālvadības pults baterijas

- 2 x AAA-R03-1,5 V

### Gaidstāves informācija

- Kad ierīce 15 minūtes ir dīkstāvē, tā automātiski pārslēdzas gaidstāves vai tīkla gaidstāves režīmā.
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves vai tīkla gaidstāves režīmā ir mazāks par 0,5 W.
- Lai deaktivizētu Bluetooth savienojumu, nospiediet un turiet nospiestu Bluetooth taustiņu uz tālvadības pults.
- Lai aktivizētu Bluetooth savienojumu, iespējojiet Bluetooth savienojumu savā Bluetooth ierīcē vai iespējojiet Bluetooth savienojumu caur NFC atzīmi (ja pieejama).

## 9. Darbības traucējumu novēršana



### Bīdīnājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekad nenonemiet šīs ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nekad nemēģiniet remontēt ierīci pašu spēkiem.

Ja šīs ierīces lietošanas laikā rodas tās darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēmu neizdodas atrisināt, saņemiet atbalstu interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Skaņa

### Nav skaņas no SoundBar skaļruņiem.

- Pievienojiet audiokabeli no sava SoundBar pie sava televizora vai citām ierīcēm. Tomēr jums nav nepieciešams atsevišķs audio savienojums, ja:
  - SoundBar un televizors ir savienoti caur **HDMI ARC** savienojumu, vai
  - ierīce ir pievienota **HDMI IN** ligzdai uz jūsu SoundBar.
- Uz tālvadības pults izvēlieties pareizo audiosignāla ievadi.
- Pārliedziniet, vai SoundBar nav izslēgta skaņa.
- Atiestatiet savu SoundBar uz tā rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem (skatiet "Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana" 17.lpp.).

### Nav skaņas no bezvadu pārnēsajamajiem skaļruņiem.

- Pārliedziniet, vai bezvadu pārnēsajams skaļrunis ir ieslēgts. Nospiediet taustiņu **ON** bezvadu pārnēsamā skaļruņa apakšā.
- Pievienojiet bezvadu pārnēsamos skaļruņus galvenajai ierīcei, lai uzlādētu bateriju.
- Ja jūs grasāties bezvadu veidā savienot bezvadu pārnēsamo skaļruni ar galveno ierīci, pārliedziniet, vai jūs nospiežat taustiņu **SURROUND ON DEMAND** uz bezvadu pārnēsamā skaļruņa.
- Ja jūs grasāties izmantot bezvadu pārnēsamo skaļruni kā patstāvīgu Bluetooth skaļruni, pārliedziniet, vai jūs savienojat pārnēsamo kreisās vai labās puses skaļruni ar Bluetooth ierīci (skatiet "Bluetooth uz atsevišķa skaļruņa" 15.lpp.).

### Nav skaņas no bezvadu zemfrekvenču skaļruņa.

- Veiciet zemfrekvenču skaļruņa bezvadu savienošanu ar SoundBar galveno ierīci.

### Kropļota skaņa, vai dzirdama atbalss.

- Ja jūs atskaņojat televizora pārraidīto audiosignālu caur SoundBar, pārliedziniet, vai televizoram ir izslēgta skaņa.

### Audio (skaņa) un video (attēls) nav sinhronizēti.

- Spiediet taustiņus **AUDIO SYNC +/-**, lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu.

## Bluetooth

### Ierīci nevar savienot ar SoundBar.

- Ierīce neatbalsta SoundBar nepieciešamos saderīgos profilus.
- Ierīcē nav iespējota Bluetooth funkcija. Skatiet ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā iespējot šo funkciju.
- Ierīce nav pareizi pievienota. Pievienojiet ierīci pareizi.
- SoundBar jau ir savienots ar citu Bluetooth ierīci. Atvienojiet pievienoto ierīci, tad mēģiniet vēlreiz.

### Audio atskaņošanas kvalitāte no pievienotās Bluetooth ierīces ir sliktā.

- Bluetooth uztveršana ir sliktā. Pārvietojiet ierīci tuvāk SoundBar vai novāciet jebkurus šķēršļus starp ierīci un SoundBar.

### Pievienotā Bluetooth ierīce pastāvīgi pievienojas un atvienojas.

- Bluetooth uztveršana ir sliktā. Pārvietojiet ierīci tuvāk SoundBar vai novāciet jebkurus šķēršļus starp ierīci un SoundBar.
- Izslēdziet Bluetooth ierīcē bezvadu (Wi-Fi) funkciju, lai izvairītos no traucējumiem.
- Dažās Bluetooth ierīcēs Bluetooth savienojums var tikt automātiski deaktivizēts, lai taupītu enerģiju. Tas nenorāda uz nekādiem SoundBar darbības traucējumiem.

### Telpiskā kalibrēšana

#### Kāpēc ir nepieciešama telpiskā kalibrēšana?

- Telpiskā kalibrēšana optimizē telpiskās skaņas pieredzi, ja jūsu pārnesamie kreisās un labās puses (telpiskie) skaļruņi nav pareizi novietoti.

#### Pēc veiksmīgas telpiskās kalibrēšanas nav manāms uzlabojums telpiskajā skaņā.

- Telpiskās skaņas uzlabojums ir manāms tikai tad, ja pārnesamie kreisās un labās puses (telpiskie) skaļruņi bija nepareizi novietoti vai ja jūsu atskaņotajā mūzikā ir spēcīgs telpiskās skaņas efekts.

#### Displejā ir redzams kļūdas paziņojums.

- Ja telpiskā kalibrēšana neizdodas, displejā ir redzams viens no sekojošajiem kļūdas paziņojumiem. Skatiet ceturto nodaļu (Telpiskā kalibrēšana), lai uzzinātu, kā veikt pārkalibrēšanu.
  - **FAIL** (nesekmīga): norāda, ka pārnesamais kreisās/labās puses skaļrunis nav **SURROUND ON DEMAND** (telpiskās skaņas pēc pieprasījuma) režīmā vai atrodas ārpus kalibrēšanas attāluma vai ir kāds šķērslis, kura dēļ galvenā ierīce un pārnesamie kreisās un labās puses skaļruņi nevar pilnībā "redzēt" viens otru.
  - **BATT LOW** (zems baterijas uzlādes līmenis): norāda, ka pārnesamajam kreisās/labās puses skaļrunim ir zems baterijas uzlādes līmenis.
  - **ERR1** (kļūda): norāda, ka pārnesamie kreisās un labās puses skaļruņi nav atvienoti no galvenās ierīces.

## 10. Preču zīmes

---



Informāciju par "DTS" patentiem skatiet interneta vietnē <http://patents.dts.com>.

Ražots saskaņā ar licenci no "DTS Licensing Limited". "DTS", simbols un "DTS" un simbols kopā ir reģistrētas preču zīmes un "DTS Digital Surround" ir preču zīme, kas pieder "DTS, Inc.". © "DTS, Inc.". Visas tiesības patur autors.



Ražots saskaņā ar licenci no "Dolby Laboratories". "Dolby", "Pro Logic" un dubultā-D simbols ir "Dolby Laboratories" preču zīmes.



Termini "HDMI" un "HDMI High-Definition Multimedia Interface", kā arī "HDMI" logotips ir "HDMI Licensing LLC" preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.



"Bluetooth®" vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder "Bluetooth SIG, Inc.", un WOOX Innovations tās izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības zīmes ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.



"N-Mark" ir "NFC Forum, Inc." preču zīme vai reģistrēta preču zīme Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.



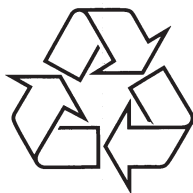
© 2013 "CSR plc" un tā grupas uzņēmumiem. "aptX®" zīme un "aptX" logotips ir "CSR plc" vai kāda no tā grupas uzņēmumu preču zīmes, un tās var būt reģistrētas vienā vai vairākās jurisdikcijās.



Specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

2014 © WOOX Innovations Limited. Visas tiesības patur autors.

Philips un Philips vairoga emblēma ir Koninklijke Philips N.V. reģistrētas preču zīmes, un WOOX Innovations Limited tās izmanto saskaņā ar Koninklijke Philips N.V. licenci.



Apmeklējiet Philips internetā  
<http://www.philips.com>